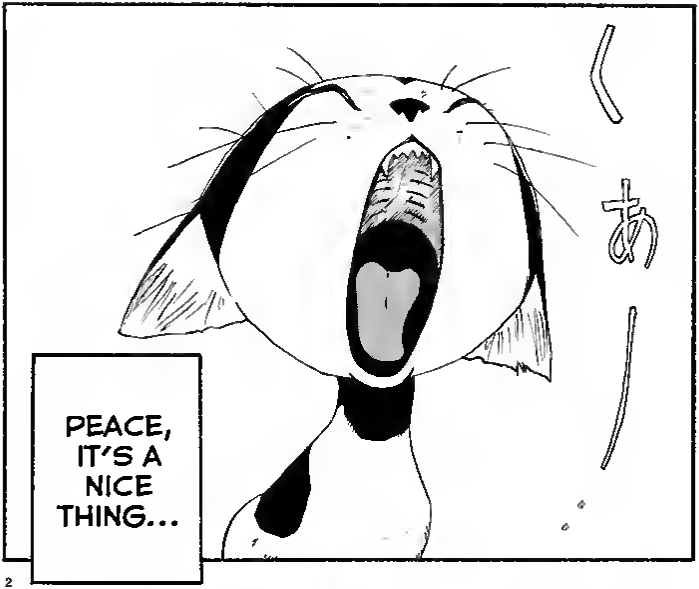
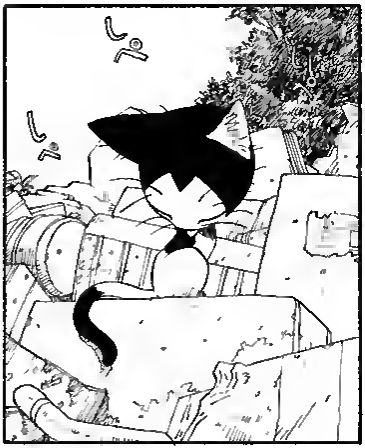
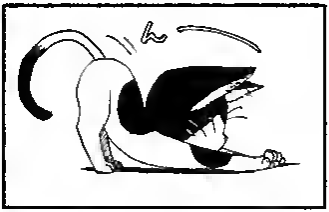
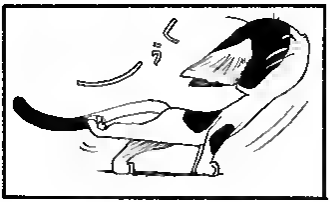
7ken
Doctor and the doll
M.R♡

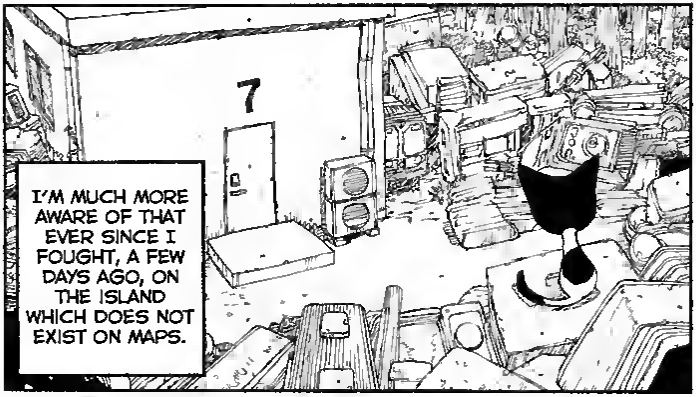


2

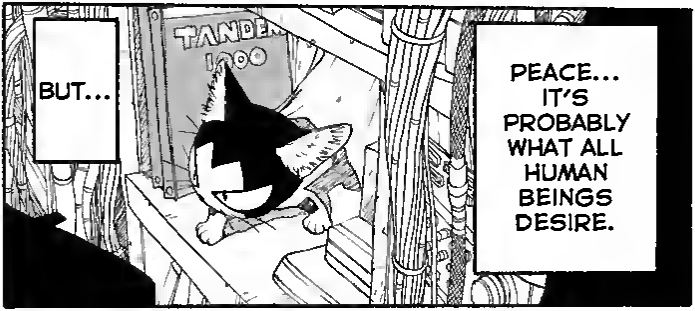


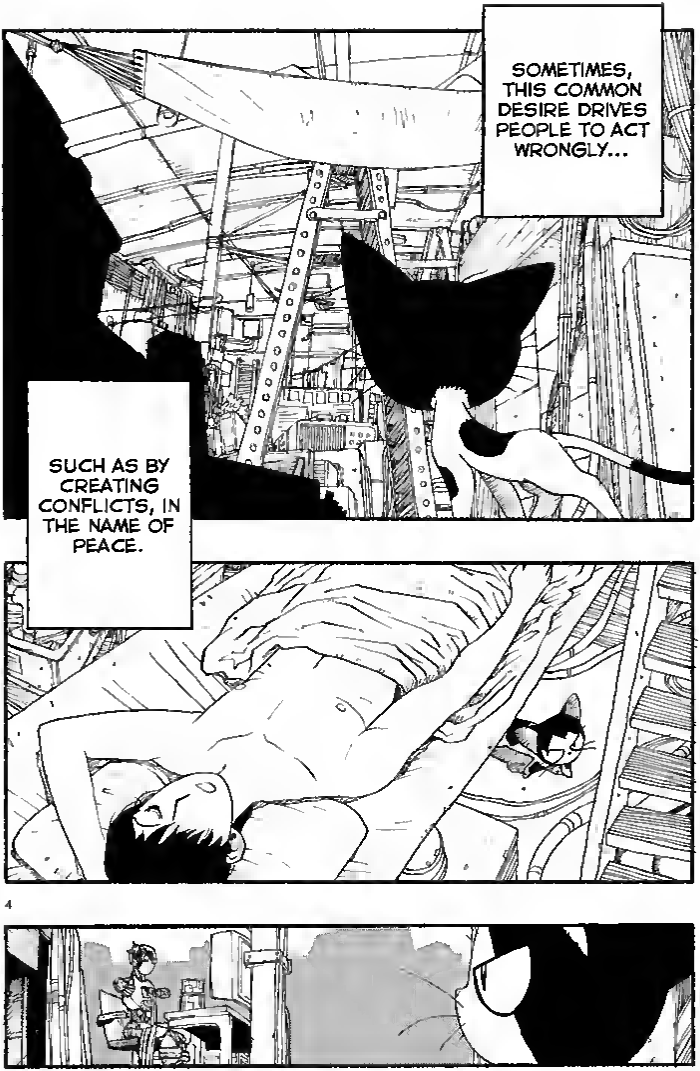


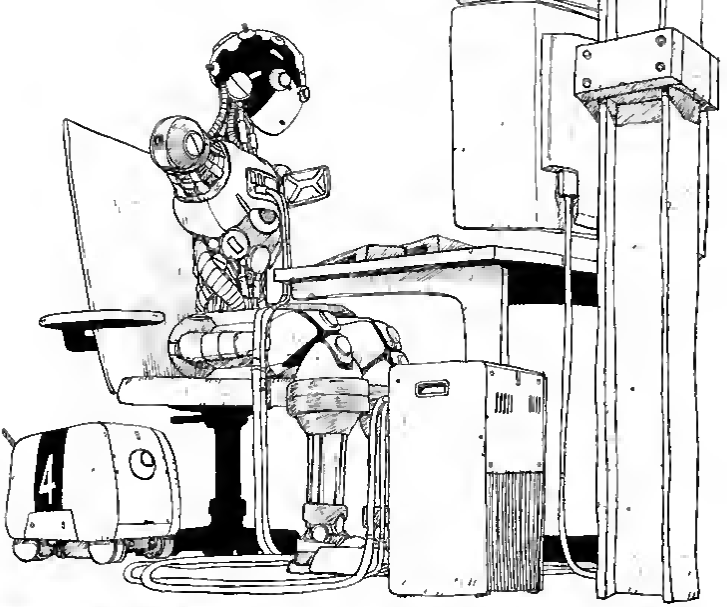


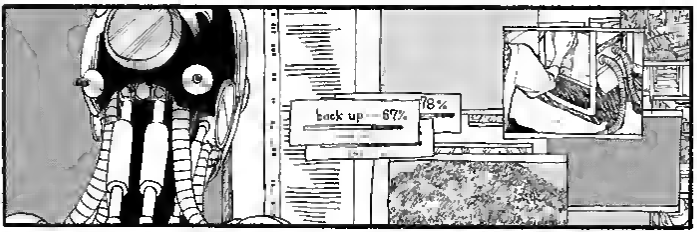

7
I'M MUCH MORE AWARE OF THAT EVER SINCE I FOUGHT, A FEW DAYS AGO, ON THE ISLAND WHICH DOES NOT EXIST ON MAPS.

3

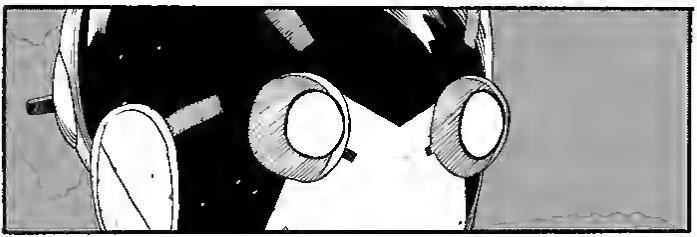

BUT...
PEACE... IT'S PROBABLY WHAT ALL HUMAN BEINGS DESIRE.

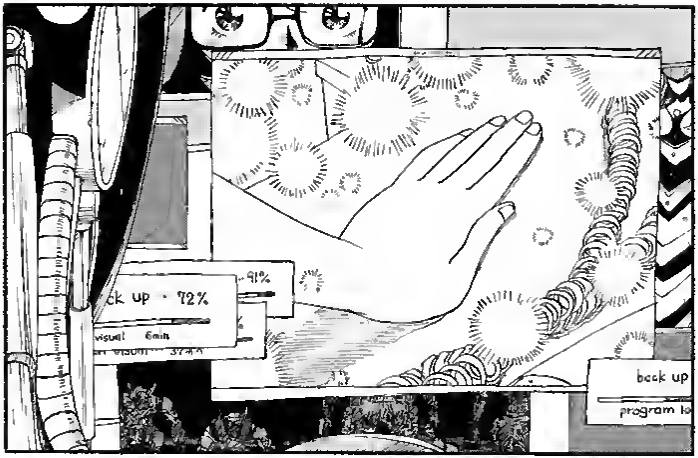

SOMETIMES, THIS COMMON DESIRE DRIVES PEOPLE TO ACT WRONGLY...
SUCH AS BY CREATING CONFLICTS, IN THE NAME OF PEACE.
4



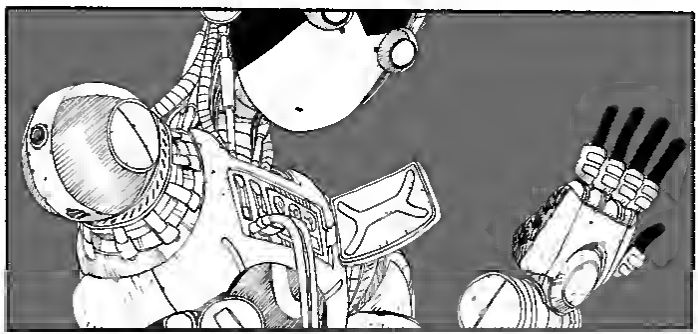


5



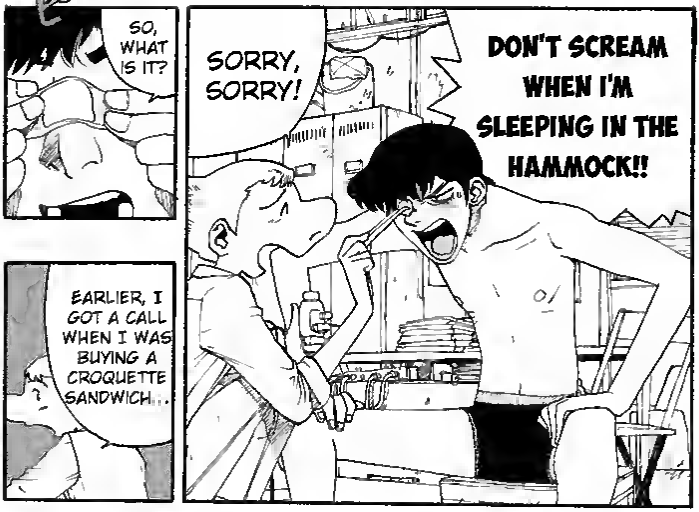


6

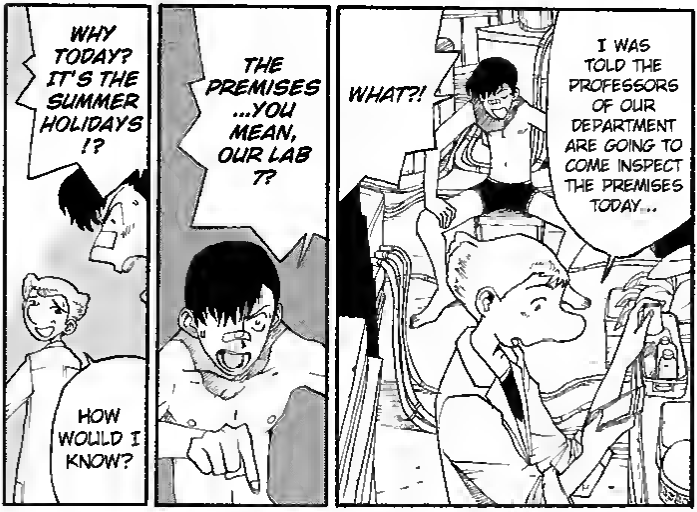


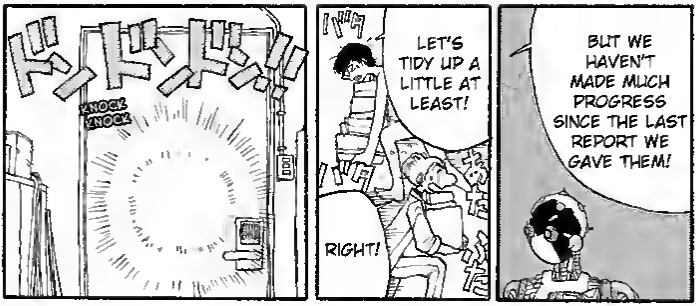
ドドド
UMATAROU! IT'S A DISASTER!
WAH!
ガラガラ
ガシャン

HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TELL YOU?!


SO, WHAT IS IT?
SORRY, SORRY!
DON'T SCREAM WHEN I'M SLEEPING IN THE HAMMOCK!!
EARLIER, I GOT A CALL WHEN I WAS BUYING A CROQUETTE SANDWICH...

8

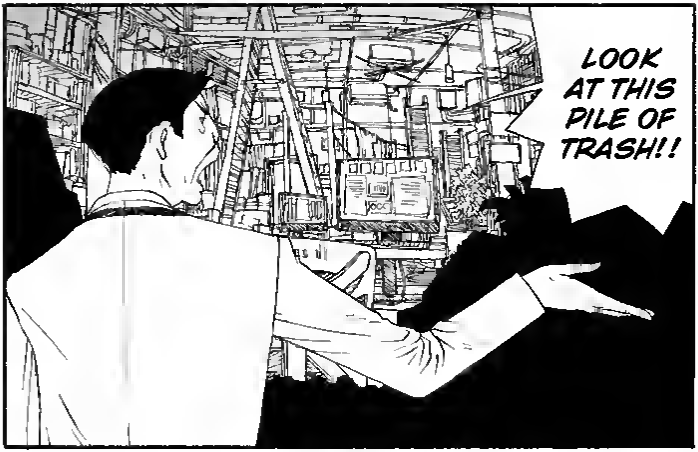

WHY TODAY? IT'S THE SUMMER HOLIDAYS!?
HOW WOULD I KNOW?
THE PREMISES ...YOU MEAN, OUR LAB?
WHAT?!
I WAS TOLD THE PROFESSORS OF OUR DEPARTMENT ARE GOING TO COME INSPECT THE PREMISES TODAY...

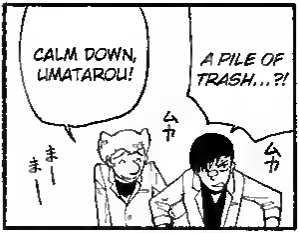

ドンドン!!
KNOCK KNOCK
LET'S TIDY UP A LITTLE AT LEAST!
RIGHT!
BUT WE HAVEN'T MADE MUCH PROGRESS SINCE THE LAST REPORT WE GAVE THEM!

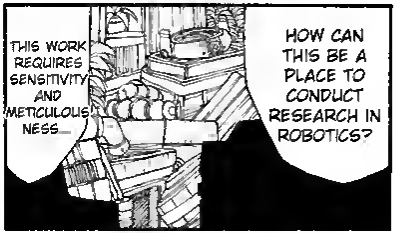
9

THEY'RE ALREADY THERE...
AH...

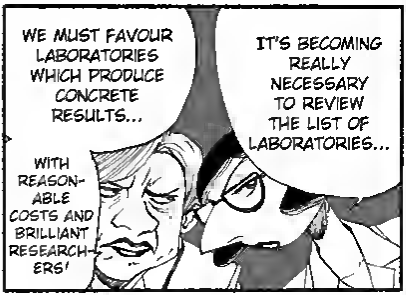
PFF!


LOOK AT THIS PILE OF TRASH!!

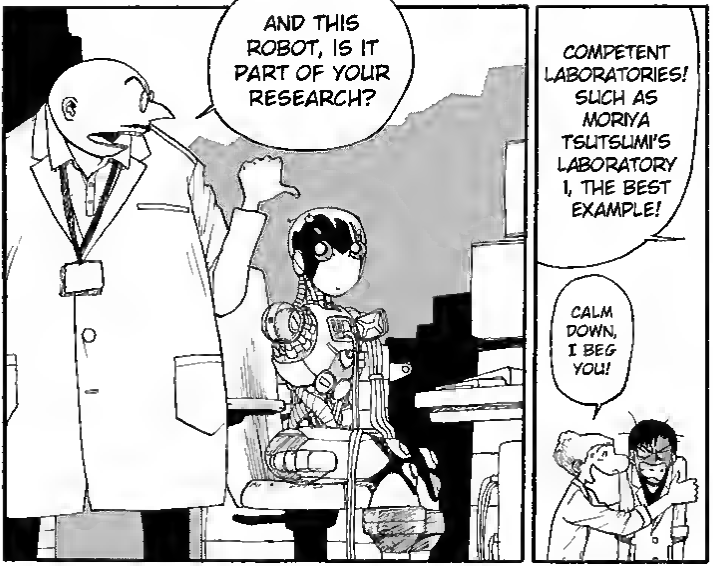

CALM DOWN, UMATAROU!
A PILE OF TRASH...?!
ムカ
ムカ
まーまー


THIS WORK REQUIRES SENSITIVITY AND METICULOUSNESS...
HOW CAN THIS BE A PLACE TO CONDUCT RESEARCH IN ROBOTICS?

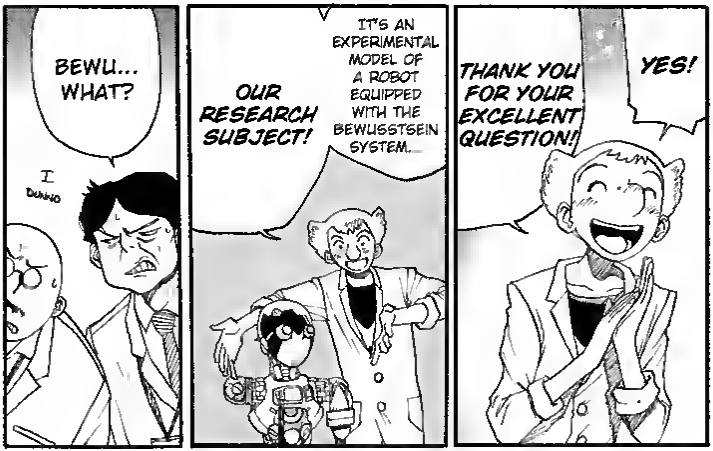
10

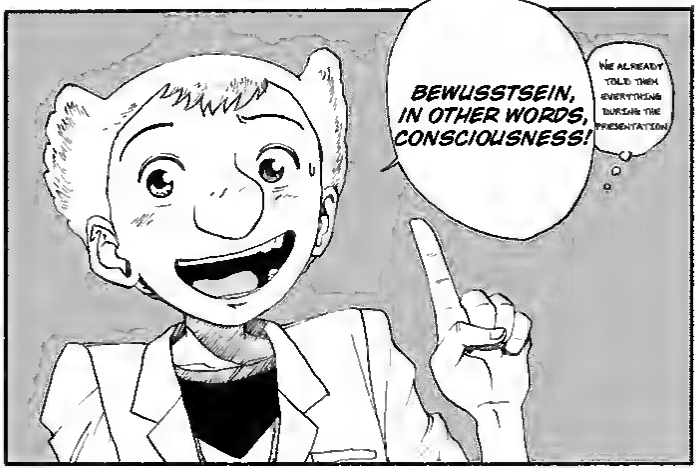

WE MUST FAVOUR LABORATORIES WHICH PRODUCE CONCRETE RESULTS...
WITH REASONABLE COSTS AND BRILLIANT RESEARCHERS!
IT'S BECOMING REALLY NECESSARY TO REVIEW THE LIST OF LABORATORIES...

OUR BUDGET IS LIMITED, YOU MUST USE IT CAREFULLY!

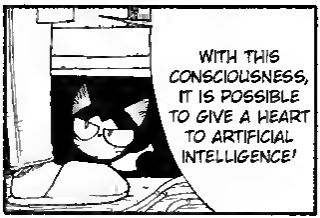

AND THIS ROBOT, IS IT PART OF YOUR RESEARCH?
COMPETENT LABORATORIES! SUCH AS MORIYA TSUTSUMI'S LABORATORY I, THE BEST EXAMPLE!
CALM DOWN, I BEG YOU!

11

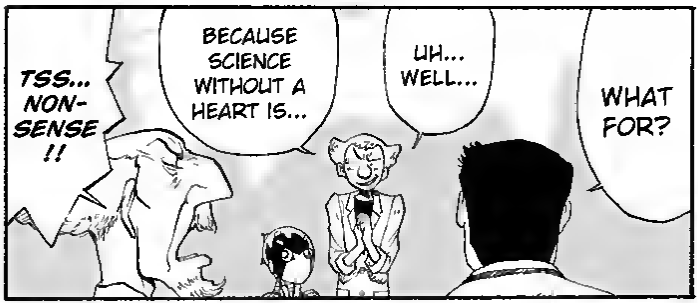

BEWU... WHAT?
I DUNNO
OUR RESEARCH SUBJECT!
IT'S AN EXPERIMENTAL MODEL OF A ROBOT EQUIPPED WITH THE BEWUSSTSEIN SYSTEM...
THANK YOU FOR YOUR EXCELLENT QUESTION!
YES!

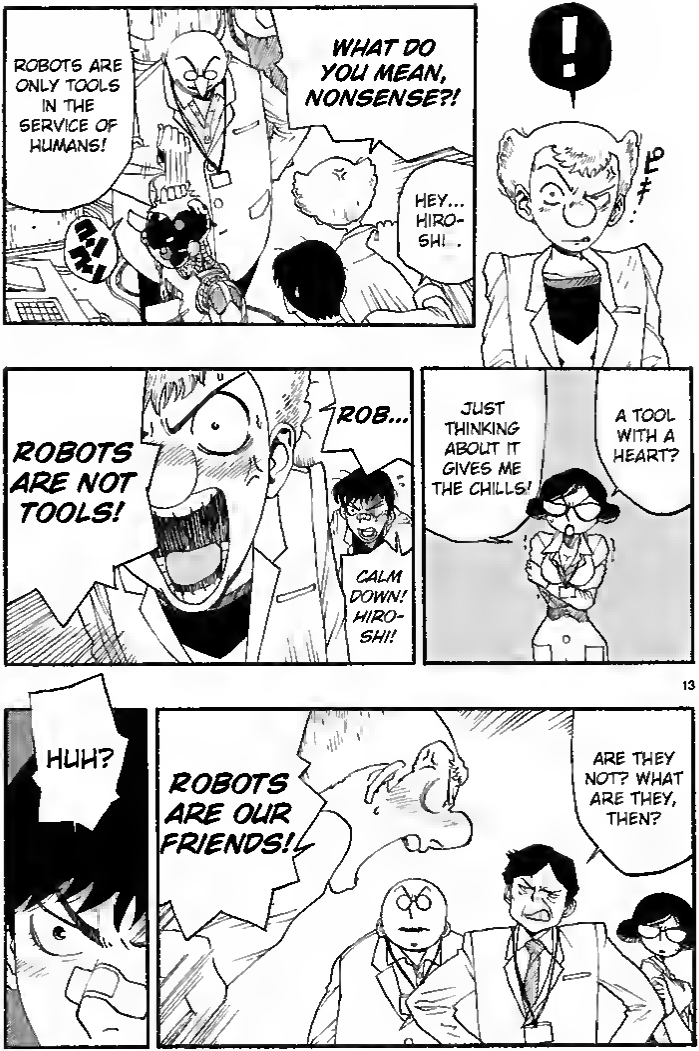

BEWUSSTSEIN, IN OTHER WORDS, CONSCIOUSNESS!
HE ALREADY TOLD THEM EVERYTHING DURING THE PRESENTATION

GIVE A HEART TO A ROBOT?


WITH THIS CONSCIOUSNESS, IT IS POSSIBLE TO GIVE A HEART TO ARTIFICIAL INTELLIGENCE!

12


TSS... NON-SENSE !!
BECAUSE SCIENCE WITHOUT A HEART IS...
UH... WELL...
WHAT FOR?


ROBOTS ARE ONLY TOOLS IN THE SERVICE OF HUMANS!
WHAT DO YOU MEAN, NONSENSE?!
HEY... HIROSHI.
!
ROBOTS ARE NOT TOOLS!
ROB...
CALM DOWN! HIROSHI!
JUST THINKING ABOUT IT GIVES ME THE CHILLS!
A TOOL WITH A HEART?
13
HUH?
ROBOTS ARE OUR FRIENDS!
ARE THEY NOT? WHAT ARE THEY, THEN?

DON'T TELL ME YOU'RE STUDYING ARTIFICIAL INTELLIGENCE IN ORDER TO MAKE FRIENDS?

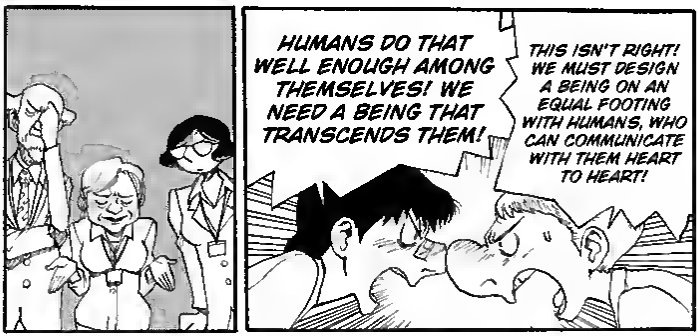
14

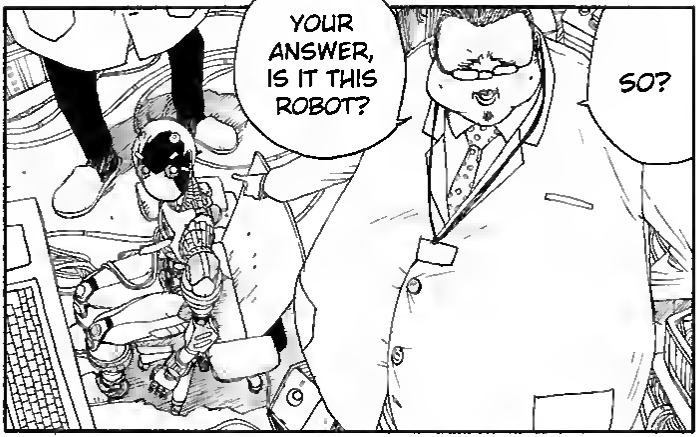
I WANT TO CREATE...
WHAT ABOUT YOU, UMATAROU? WHAT KIND OF ROBOT ARE YOU TRYING TO DEVELOP?
BUT THIS HAS NOTHING TO DO WITH THE CONCEPT OF "FRIEND"!
I CAN AGREE WITH THAT!
?
?
NOWADAYS, PEOPLE ARE TOO FULL OF THEMSELVES! THEY NEED TO FACE OTHER LIFEFORMS WHOSE INTELLIGENCE IS NOT HUMAN!
WELL YES!

A GOD!
ポカーン・・・
A GOD?! THAT'S THE FIRST I'VE HEARD OF IT!
I DIDN'T TELL YOU BECAUSE I THOUGHT YOU WERE RESEARCHING THE SAME THING AS I AM!

A NEW POWERFUL AND INTELLIGENT LIFEFORM, WITH THE ABILITY TO INSTANTLY JUDGE RIGHT FROM WRONG!
THIS IS THE ULTIMATE FORM OF ROBOT I WANT TO DESIGN!
THAT IS A GOD!
A LIFEFORM WHICH TRANS-CENDS HUMANS!!

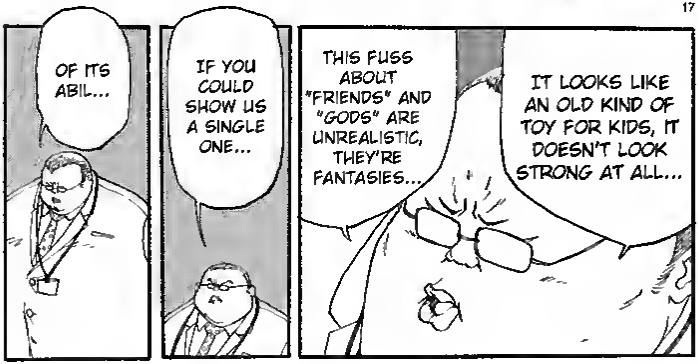
16

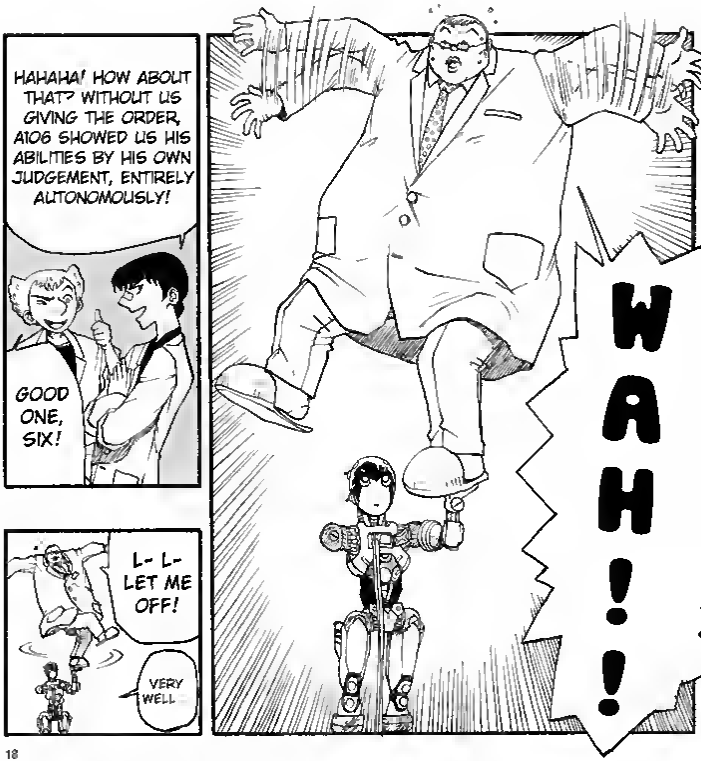

HUMANS DO THAT WELL ENOUGH AMONG THEMSELVES! WE NEED A BEING THAT TRANSCENDS THEM!
THIS ISN'T RIGHT! WE MUST DESIGN A BEING ON AN EQUAL FOOTING WITH HUMANS, WHO CAN COMMUNICATE WITH THEM HEART TO HEART!


YOUR ANSWER, IS IT THIS ROBOT?
SO?

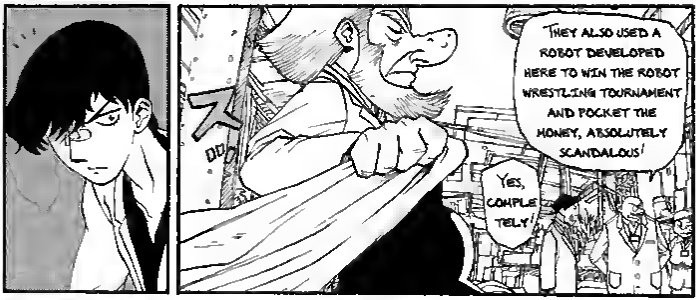
I DO NOT AGREE TO ANY OF THIS!
WELL... IT'S ONLY A PROTOTYPE, THE FINAL FORM IS STILL...

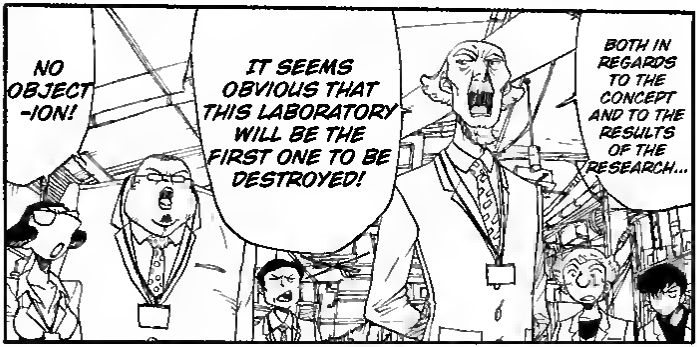
17


OF ITS ABIL...
IF YOU COULD SHOW US A SINGLE ONE...
THIS FUSS ABOUT "FRIENDS" AND "GODS" ARE UNREALISTIC, THEY'RE FANTASIES...
IT LOOKS LIKE AN OLD KIND OF TOY FOR KIDS, IT DOESN'T LOOK STRONG AT ALL...

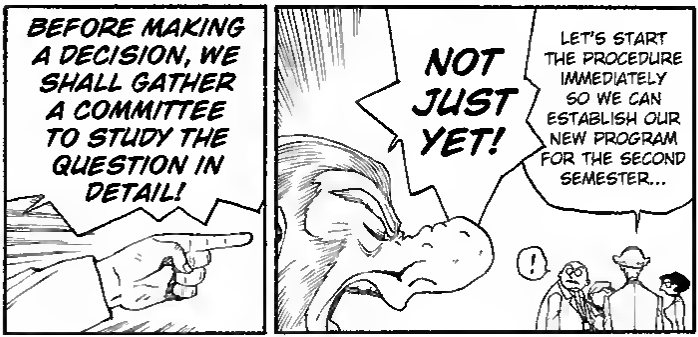

HAHAHA! HOW ABOUT THAT? WITHOUT US GIVING THE ORDER, A106 SHOWED US HIS ABILITIES BY HIS OWN JUDGEMENT, ENTIRELY AUTONOMOUSLY!
GOOD ONE, SIX!
L- L- LET ME OFF!
VERY WELL
WAH!!

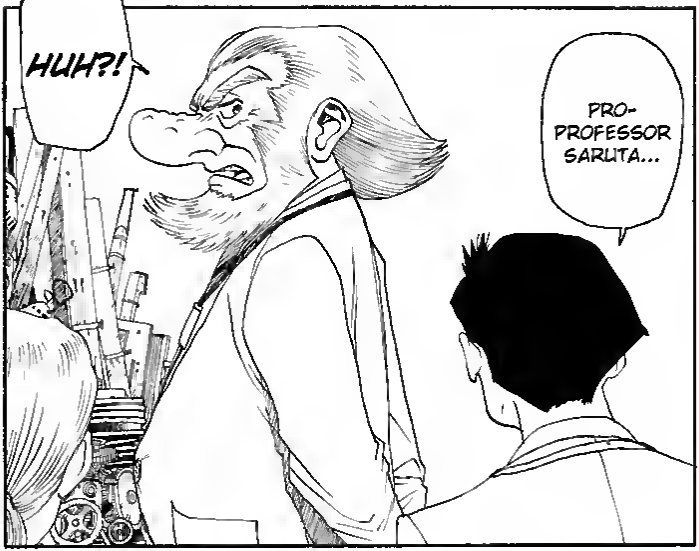
18

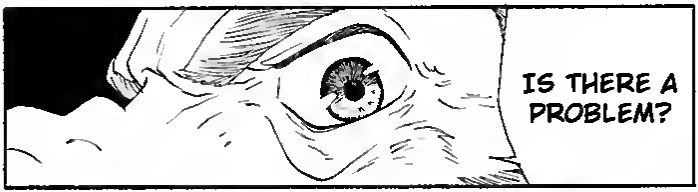

THEY ALSO USED A ROBOT DEVELOPED HERE TO WIN THE ROBOT WRESTLING TOURNAMENT AND POCKET THE MONEY, ABSOLUTELY SCANDALOUS!
YES, COMPLETELY!


NO OBJECT-ION!
IT SEEMS OBVIOUS THAT THIS LABORATORY WILL BE THE FIRST ONE TO BE DESTROYED!
BOTH IN REGARDS TO THE CONCEPT AND TO THE RESULTS OF THE RESEARCH...

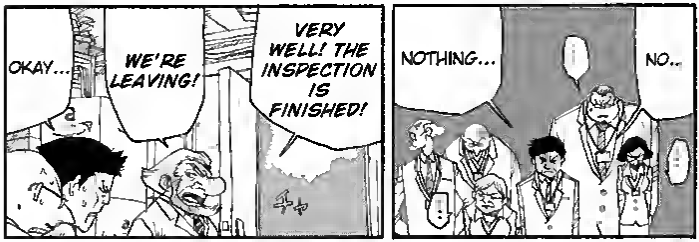
19

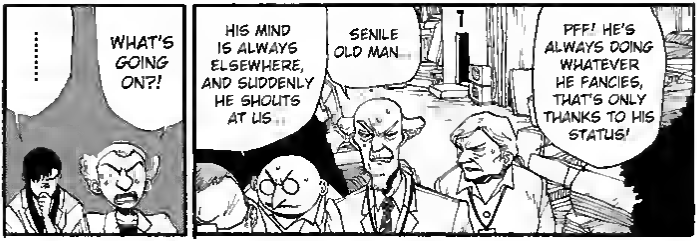

BEFORE MAKING A DECISION, WE SHALL GATHER A COMMITTEE TO STUDY THE QUESTION IN DETAIL!
NOT JUST YET!
LET'S START THE PROCEDURE IMMEDIATELY SO WE CAN ESTABLISH OUR NEW PROGRAM FOR THE SECOND SEMESTER...
!

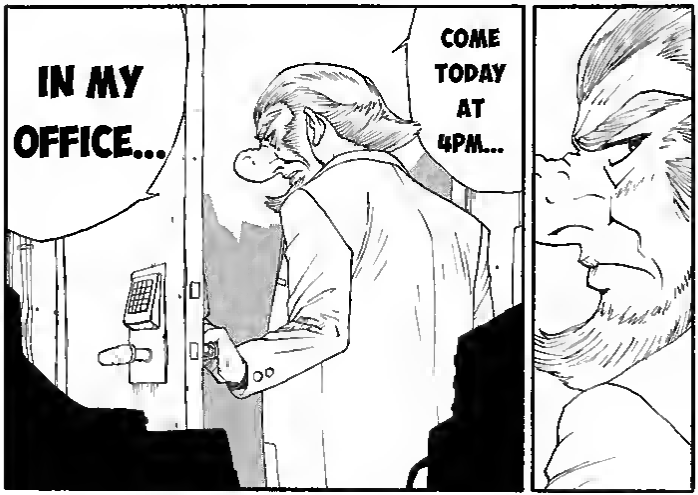

HUH?!
PRO-PROFESSOR SARUTA...


IS THERE A PROBLEM?

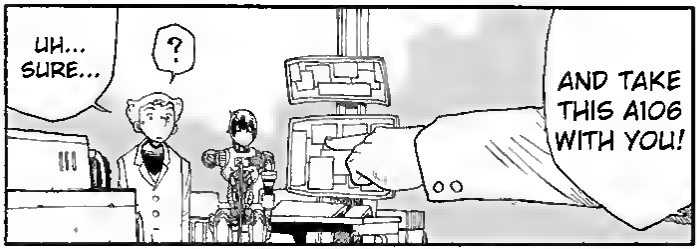
20

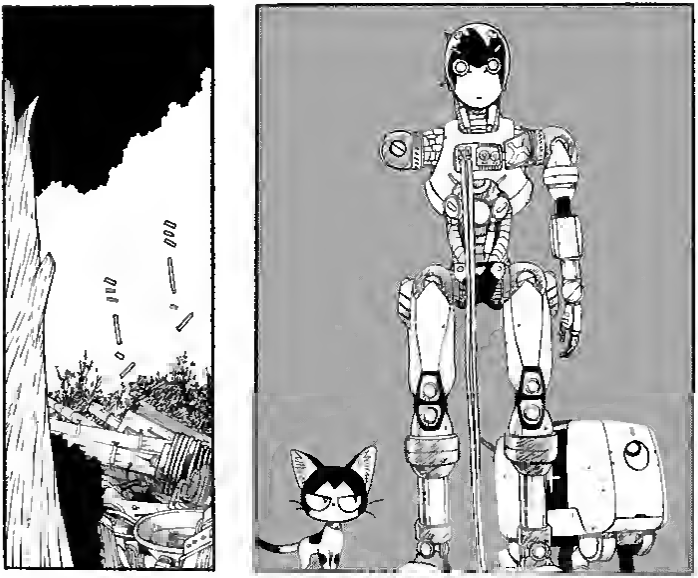

OKAY...
WE'RE LEAVING!
VERY WELL! THE INSPECTION IS FINISHED!
NOTHING...
NO..


.....
WHAT'S GOING ON?!
HIS MIND IS ALWAYS ELSEWHERE, AND SUDDENLY HE SHOUTS AT US...
SENILE OLD MAN
PFF! HE'S ALWAYS DOING WHATEVER HE FANCIES, THAT'S ONLY THANKS TO HIS STATUS!

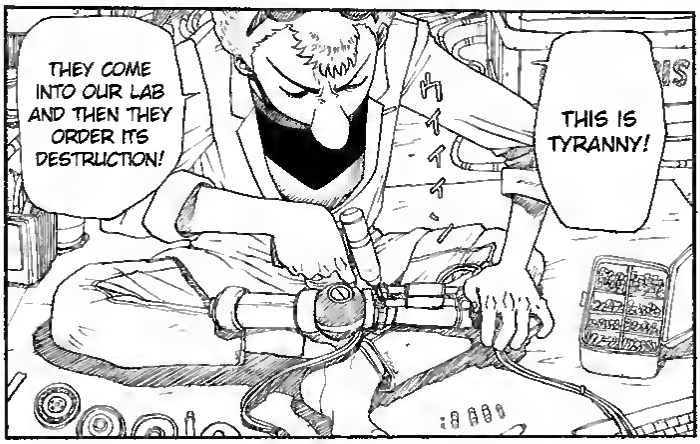

IN MY OFFICE...
COME TODAY AT 4PM...

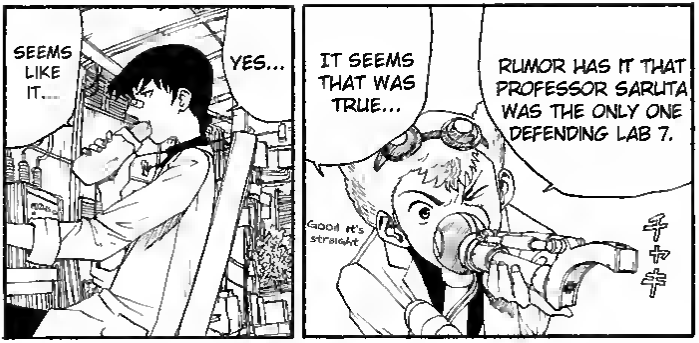
21

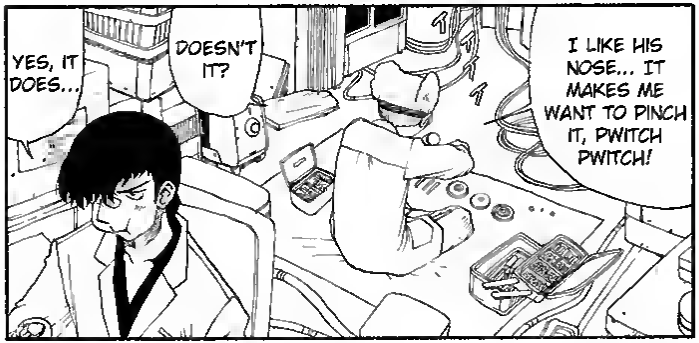

UH... SURE...
?
AND TAKE THIS A106 WITH YOU!



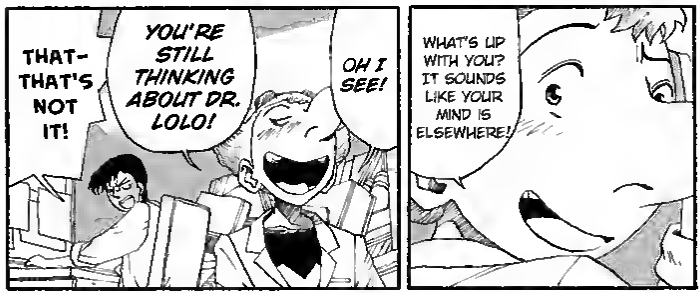
22

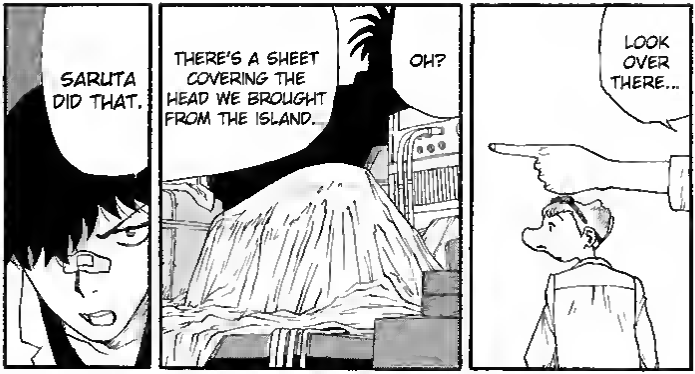

THEY COME INTO OUR LAB AND THEN THEY ORDER ITS DESTRUCTION!
THIS IS TYRANNY!


SEEMS LIKE IT....
YES...
IT SEEMS THAT WAS TRUE...
RUMOR HAS IT THAT PROFESSOR SARUTA WAS THE ONLY ONE DEFENDING LAB 7.
Good it's straight
ナヤキ


YES, IT DOES...
DOESN'T IT?
I LIKE HIS NOSE... IT MAKES ME WANT TO PINCH IT, PWITCH PWITCH!

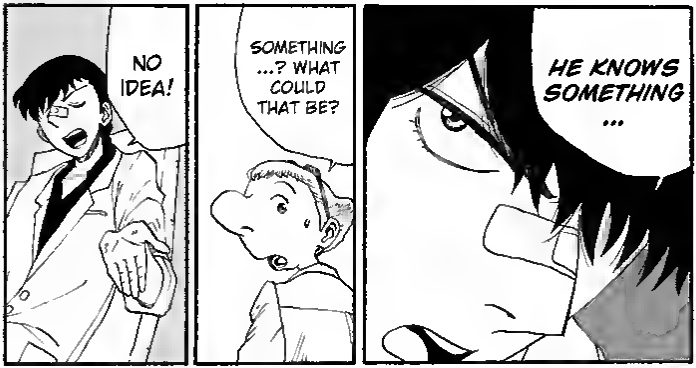
23


THAT- THAT'S NOT IT!
YOU'RE STILL THINKING ABOUT DR. LOLO!
OH I SEE!
WHAT'S UP WITH YOU? IT SOUNDS LIKE YOUR MIND IS ELSEWHERE!

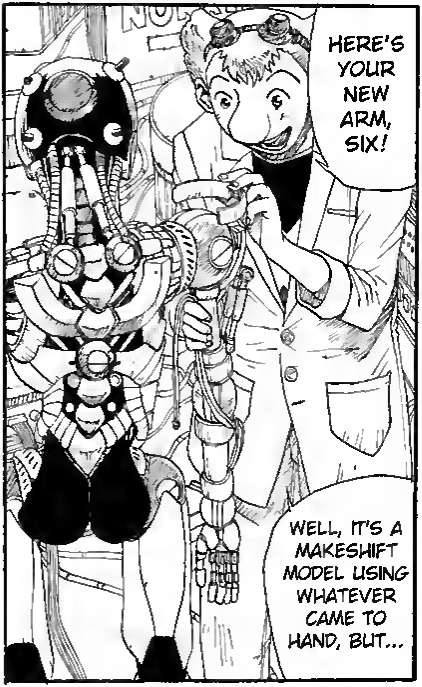

SARUTA DID THAT.
THERE'S A SHEET COVERING THE HEAD WE BROUGHT FROM THE ISLAND.
OH?
LOOK OVER THERE...

THAT MEANS HE KNOWS IT'S SOMETHING SECRET.
HUH?

24


NO IDEA!
SOMETHING ...? WHAT COULD THAT BE?
HE KNOWS SOMETHING ...

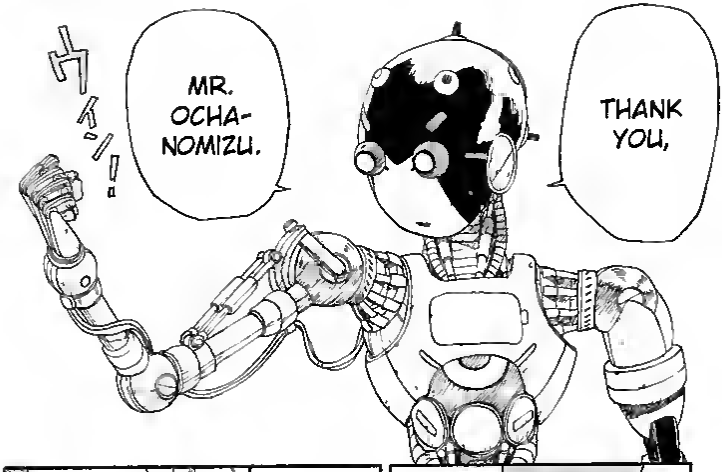
IT COULD BE THE SECRET OF THIS ISLAND...
OR SOMETHING RELATED TO THE GREAT CATASTROPHE FIVE YEARS AGO...
OR THE LINK BETWEEN MARS AND HIS CLONES...


HERE'S YOUR NEW ARM, SIX!
WELL, IT'S A MAKESHIFT MODEL USING WHATEVER CAME TO HAND, BUT...

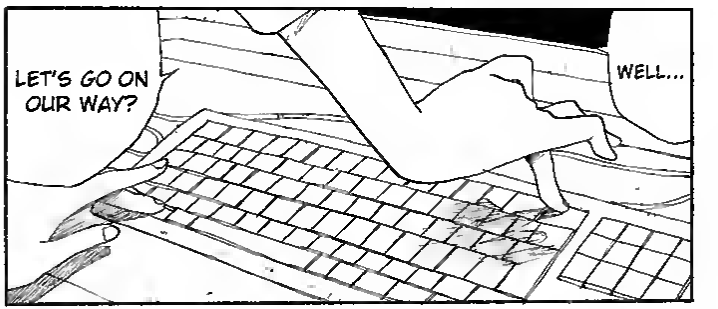
OR SOMETHING ABOUT DR LOLO, THE MAKER OF MARS .. IS IT?
AH— MY DEAR DR LOLO! HEHEHE

25

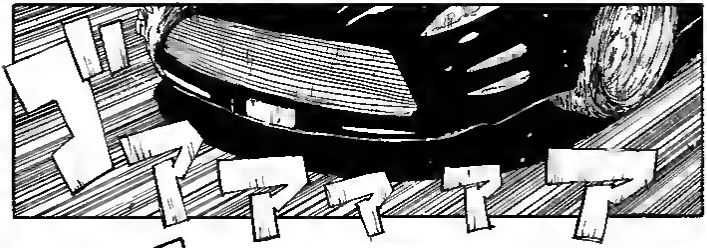
ALL RIGHT! IT'S FINISHED!
HIROSHI! THAT'S ENOUGH!


MR. OCHA-NOMIZU.
THANK YOU,
WHY NOT?
NO WAY IS HE CHANGING HIS WAY TO CALL US.
I RESET THE SETTINGS EARLIER!
NO, THAT'S OUT OF QUESTION!
DO YOU NOT CALL ME "PAPA" ANYMORE?
AH?

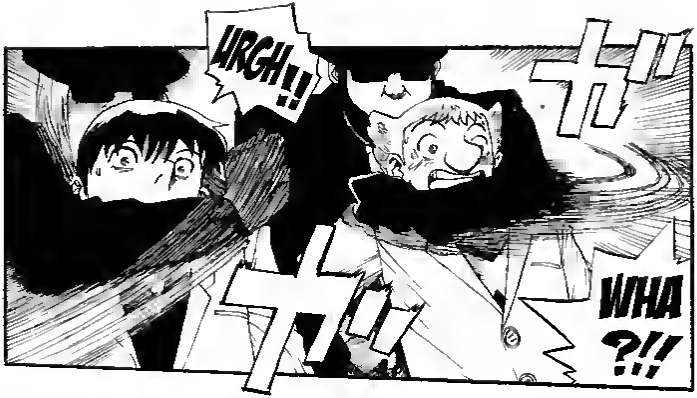
26

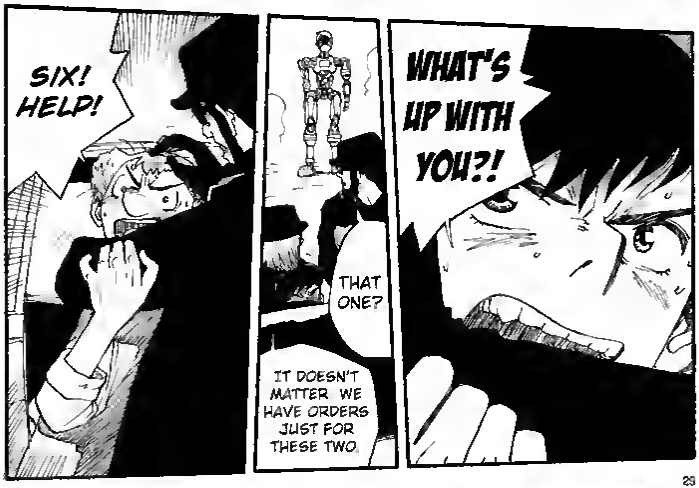

LET'S GO ON OUR WAY?
WELL...

HOW PEACEFUL!

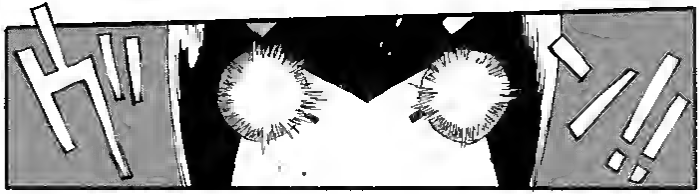


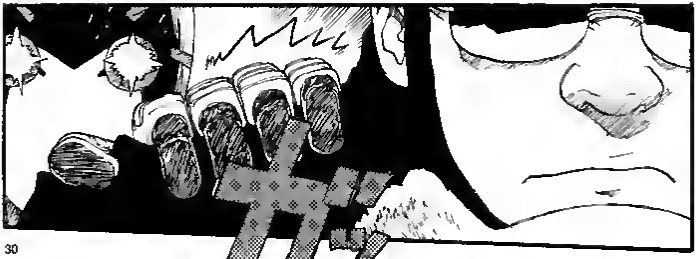
28


URGH!!
WHA ?!!

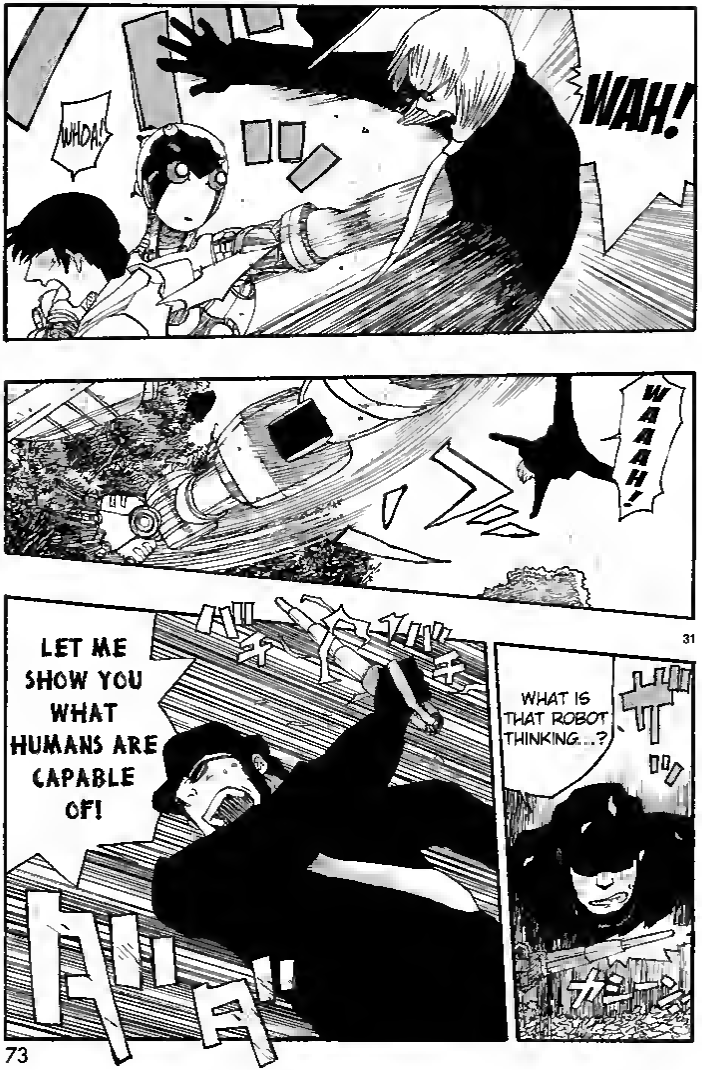

SIX! HELP!
THAT ONE?
IT DOESN'T MATTER WE HAVE ORDERS JUST FOR THESE TWO.
WHAT'S UP WITH YOU?!

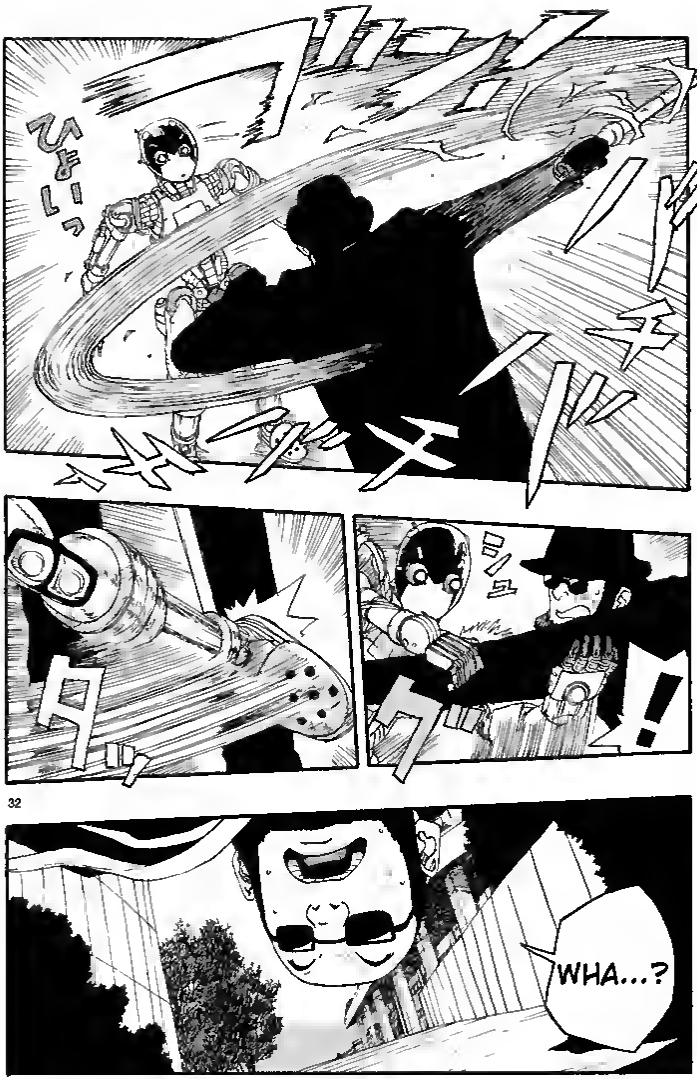
23




ガ!

GWAH?!


WHOA!
WAH!
WAAAH!
31
LET ME SHOW YOU WHAT HUMANS ARE CAPABLE OF!
WHAT IS THAT ROBOT THINKING...?


ひょいっ
ドカッ
ドカッ
ドカッ

INCREDIBLE! WHEN DID HE LEARN MARTIAL ARTS?!
WE'LL SEE LATER!

RUN, HIROSHI!
Y-Yes!

YOU'RE NOT GETTING AWAY!
I KNOW!
DO- DON'T KILL THEM, KUSAI!

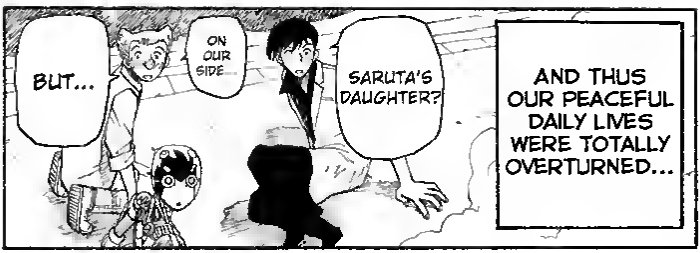
THEY'RE SHOOTING AT US!
WOAH-
ヒュ-!!
ビシ!
ビシ!
WEA-PONS...
キ-ン-
35
77

ブオアアアア
36
キキィィィ!!!

WHAT IS THAT CAR?!
OUR BULLETS ARE NOT PIERCING IT! IT'S NOT AN ORDINARY CAR!
37
GET INTO THE BACK!

I'M SARUTA'S DAUGHTER! I'M ON YOUR SIDE!

38


BUT...
ON OUR SIDE
SARUTA'S DAUGHTER?
AND THUS OUR PEACEFUL DAILY LIVES WERE TOTALLY OVERTURNED...

Golden Roze & You're Welcome Scans present:

ATOM
THE BEGINNING
アトム　ザ・ビギニング

Written by Masami Yuuki
and Makoto Tezuka

Art by Tetsuro Kasahara

Original Concept Osamu Tezuka

VOLUME 03 CHAPTER 12

Raws..... Internet
Translation..... Lyxia
Proofreading..... Mztlpix
Cleaning..... shades7000
Redrawing..... shades7000
Typesetting..... shades7000
QC..... amtt/Mztlpix

Please support the author by buying the original release.

Visit us online or on IRC
http://www.gourewelcomescans.wordpress.com
#GOLDENROZESCANS@IRC.IRCHIGHWAY.NET
http://www.goldenrozescans.com

We're always looking for more translators and editors to join us!